

## รายละเอียดของรายวิชา

### ชื่อสถาบันอุดมศึกษา

มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

### วิทยาเขต/คณะ/ภาควิชา

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ สาขาวิชาภาษาจีน

### หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

#### 1. รหัสและชื่อรายวิชา

0001301 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร (Chinese for Communication )

#### 2. จำนวนหน่วยกิต

3 หน่วยกิต (3 - 0 - 6)

#### 3. หลักสูตรและประเภทของรายวิชา

หลักสูตรรายวิชาการศึกษาทั่วไป กลุ่มวิชาภาษาอื่นๆ

#### 4. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน

1. Mr. Liao ZhangLong
2. Ms. Wang TingTing
3. อาจารย์รุจิภา บุญเชิด
4. อาจารย์ชมพูนุช ฉัตรรัตน์เวช
5. อาจารย์ปฎิภาณ กิตตินันทวัฒน์
6. อาจารย์วีรณัฐ สัจจาสัย

#### 5. ภาคการศึกษา/ชั้นปีที่เรียน

ภาคการศึกษาที่ 1 / ทุกชั้นปี

#### 6. รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน (Pre-requisite) (ถ้ามี)

ไม่มี

#### 7. รายวิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน (Co-requisites) (ถ้ามี)

ไม่มี

#### 8. สถานที่เรียน

มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

#### 9. วันที่จัดทำหรือปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด

12 กรกฎาคม 2559

### หมวดที่ 2 จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

#### 1. จุดมุ่งหมายของรายวิชา

- 1.1 เพื่อให้นักศึกษาแสดงความซื่อสัตย์ มีวินัย มีความรับผิดชอบ และตรงต่อเวลา
- 1.2 เพื่อให้นักศึกษาสามารถนำภาษาจีนไปใช้ในชีวิตประจำวันได้
- 1.3 เพื่อให้นักศึกษาสามารถสืบค้นข้อมูลจากแหล่งข้อมูลที่หลากหลาย
- 1.4 เพื่อให้นักศึกษานสามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นได้

- 1.5 เพื่อให้นักศึกษาสามารถใช้ภาษาจีนสื่อสารได้
2. วัตถุประสงค์ในการพัฒนา/ปรับปรุงรายวิชา
- เพื่อปรับกิจกรรมการเรียนการสอนให้สามารถพัฒนาผู้เรียนได้ตามผลการเรียนรู้ที่กำหนด

### หมวดที่ 3 ลักษณะและการดำเนินการ

#### 1. คำอธิบายรายวิชา

สำหรับผู้เรียนที่ไม่มีพื้นฐานความรู้ภาษาจีนมาก่อน เน้นศึกษาในทักษะทางด้านการฟังและการพูด ภาษาจีนเบื้องต้น บทเรียนจะประกอบด้วยรูปแบบการสนทนาในชีวิตประจำวันอย่างง่าย

#### 2. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

| บรรยาย     | สอนเสริม                  | การฝึกปฏิบัติ/งานภาคสนาม/การฝึกงาน | การศึกษาด้วยตนเอง         |
|------------|---------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| 45 ชั่วโมง | ตามความต้องการของนักศึกษา | ไม่มี                              | ศึกษาด้วยตนเอง 90 ชั่วโมง |

#### 3. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษาเป็นรายบุคคล

จัดเวลาให้นักศึกษาพบอาจารย์เพื่อขอคำปรึกษาและแนะนำเป็นรายบุคคล หรือรายกลุ่มตามความต้องการสัปดาห์ละ 1 ชั่วโมง โดยอาจารย์กำหนดวัน เวลา และแจ้งให้นักศึกษาทราบ

### หมวดที่ 4 การพัฒนาผลการเรียนรู้ของนักศึกษา

#### 1. คุณธรรม จริยธรรม

##### 1.1 คุณธรรม จริยธรรมที่ต้องพัฒนา

- 1.1.1 แสดงความซื่อสัตย์สุจริตอย่างสม่ำเสมอ
- 1.1.2 มีวินัย ตรงต่อเวลา และปฏิบัติตามระเบียบขององค์กร
- 1.1.3 มีจิตสาธารณะ รับผิดชอบต่อตนเอง สังคม และสิ่งแวดล้อม
- 1.1.4 รับฟังความคิดเห็นและเคารพสิทธิของผู้อื่น เคารพในสิทธิมนุษยชน

##### 1.2 วิธีการสอน

สอนโดยแทรกคุณธรรม จริยธรรมในขณะสอน ฝึกความรับผิดชอบต่อการทำงานด้วยตนเอง และทำงานร่วมกับผู้อื่น โดยกำหนดหลักเกณฑ์ ข้อปฏิบัติ ได้แก่ การแต่งกาย การเข้าชั้นเรียน การส่งงานที่มอบหมาย และการปฏิบัติตนในการสอบ

##### 1.3 วิธีการประเมินผล

- 1.3.1 ประเมินจากการเข้าชั้นเรียน และพฤติกรรมในชั้นเรียน
- 1.3.2 ประเมินจากการส่งงานที่มอบหมายตามขอบเขตที่กำหนด และความตรงต่อเวลา
- 1.3.3 ประเมินจากการทำงานด้วยตนเอง และการทำข้อสอบ (ไม่ทุจริตในการสอบ)

#### 2. ความรู้

##### 2.1 ความรู้ที่ต้องได้รับ

- นำความรู้ไปใช้เป็นพื้นฐานสำหรับการศึกษาในวิชาชีพ ตลอดจนนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้

- นำความรู้ทางด้านภาษาจีนที่ได้ไปใช้เป็นพื้นฐานสำหรับการศึกษาในวิชาชีพ ตลอดจนนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้อย่างเหมาะสม

## 2.2 วิธีการสอน

- 2.2.1 ฟัง พูด อ่าน และเขียน
- 2.2.2 ฟังสนทนาตามสถานการณ์ต่างๆ
- 2.2.3 เขียนตอบคำถามหรือทำรายงานจากการค้นคว้าเพิ่มเติม
- 2.2.4 ทำกิจกรรมคู่หรือกลุ่ม

## 2.3 วิธีการประเมินผล

- 2.3.1 ประเมินจากการสังเกตพฤติกรรม และกิจกรรมการฝึกปฏิบัติ
- 2.3.2 ประเมินจากการทดสอบ

## 3. ทักษะทางปัญญา

### 3.1 ทักษะทางปัญญาที่ต้องพัฒนา

- 3.1.1 สามารถสืบค้นข้อมูลจากแหล่งข้อมูลที่หลากหลาย
- 3.1.2 สามารถนำความรู้ แนวคิดและกระบวนการต่างๆ ไปพัฒนาการคิดให้เป็นระบบ

### 3.2 วิธีการสอน

ให้ศึกษาค้นคว้าด้วยตนเองโดยหาข้อมูลเพิ่มเติมจากแหล่งข้อมูลต่างๆ และทำรายงาน

### 3.3 วิธีการประเมินผล

ประเมินจากงานที่ได้รับมอบหมาย

## 4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

### 4.1 ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนา

- 4.1.1 สามารถปรับตัว ทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ทั้งในฐานะผู้นำและผู้ร่วมงาน
- 4.1.2 มีมนุษยสัมพันธ์ที่ดีกับผู้ร่วมงานในองค์กรและบุคคลทั่วไป
- 4.1.3 มีความรับผิดชอบต่องานที่ได้รับมอบหมาย

### 4.2 วิธีการสอน

จัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่มีการมอบหมายงานเป็นกลุ่มๆ เพื่อให้เรียนรู้การทำงานร่วมกัน และส่งเสริมบทบาทการเป็นผู้นำและผู้ตาม

### 4.3 วิธีการประเมินผล

- 4.3.1 ประเมินจากการสังเกตพฤติกรรมในการทำงานกลุ่ม
- 4.3.2 ประเมินจากผลงานกลุ่ม

## 5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

### 5.1 ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศที่ต้องพัฒนา

- 5.1.1 สามารถรวบรวมและวิเคราะห์ข้อมูล โดยใช้ความรู้ทางคณิตศาสตร์
- 5.1.2 สามารถใช้ภาษาไทยในการสื่อสารได้อย่างถูกต้อง
- 5.1.3 สามารถใช้ภาษาต่างประเทศในการสื่อสารได้
  - สามารถใช้ภาษาจีนในการสื่อสารกับชาวต่างชาติได้อย่างเหมาะสม
- 5.1.4 สามารถใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการสืบค้น นำเสนอข้อมูลและติดต่อสื่อสารได้

### 5.2 วิธีการสอน

5.2.1 ส่งเสริมให้นักศึกษาใช้ภาษาไทยในการสื่อสารให้ถูกต้องและเหมาะสม

5.2.2 กำหนดสถานการณ์ให้นักศึกษาฝึกการใช้ภาษาจีนในการสนทนา

5.2.3 ศึกษาค้นคว้าด้วยตนเองโดยหาข้อมูลเพิ่มเติมจากแหล่งข้อมูลต่างๆ ทำรายงาน และนำเสนอผลงาน

### 5.3 วิธีการประเมินผล

5.3.1 ประเมินจากประสิทธิผลของการนำเสนอผลงาน

5.3.2 ประเมินจากการใช้ภาษาจีนในการสื่อสารจากการแสดงบทบาทสมมติ

## หมวดที่ 5 แผนการสอนและการประเมินผล

### 1. แผนการสอน

| ลำดับที่ | หัวข้อ/รายละเอียด  | จำนวนชั่วโมง | กิจกรรมการเรียนการสอนและสื่อที่ใช้  | ผู้สอน   |
|----------|--|--------------|---|--|
| 1        | บทที่ 1 การทักทาย (สวัสดี)<br>- ระบบโครงสร้างสัทอักษรจีน   | 3            | - ศึกษาการออกเสียงพยัญชนะ<br>b p m f d t n l<br>- ศึกษาการออกเสียงสระเดี่ยว<br>a o e u i ü<br>- ศึกษาการออกเสียงวรรณยุกต์<br>- การฝึกออกเสียงตัวอักษรจากบัตรคำ<br>- ฝึกการใช้คำศัพท์และรูปประโยคที่สำคัญ<br>- จับคู่ฝึกสนทนาเกี่ยวกับการทักทาย<br>- แบบฝึกหัดท้ายบท | 1. Mr. Liao ZhangLong<br>2. Ms. Wang TingTing<br>3. อ.รุจิภา บุญเชิด<br>4. อ.ชมพูนุช ฉัตรรัตนเวช<br>5. อ.ปวีณาภรณ์ กิตตินันท์วัฒน์<br>6. อ.วีรณัฐ สัจจาสัย |
| 2        | บทที่ 2 การทักทาย (ถามทุกข์สุข)<br>- การถามสภาพอากาศ<br>- สระภาษาจีน ai ei ao ou<br>- พยัญชนะภาษาจีน g k h<br>- เสียงเบา | 3            | - ศึกษาและฝึกการออกเสียงสระ ai ei ao ou และพยัญชนะ g k h จากบัตรคำ<br>- ฝึกการใช้คำศัพท์และรูปประโยคที่สำคัญ<br>- จับคู่ฝึกสนทนาเกี่ยวกับการทักทายและการถามสภาพอากาศ<br>- แบบฝึกหัดท้ายบท   |  |
| 3        | บทที่ 3 การถามสัญชาติและสถานภาพบุคคล<br>- สระภาษาจีน an ang en eng<br>- โครงสร้างประโยคภาษาจีน                           | 3            | - ศึกษาและฝึกการออกเสียงสระ an ang en eng จากบัตรคำ<br>- ศึกษาโครงสร้างประโยคภาษาจีน<br>- ฝึกการใช้คำศัพท์และรูปประโยคที่สำคัญ<br>- จับคู่ฝึกสนทนาเกี่ยวกับการถามสัญชาติและสถานภาพบุคคล<br>- แบบฝึกหัดท้ายบท  |  |
| 4        | บทที่ 4 การถามชื่อและอาชีพ<br>- สระภาษาจีน ia ie iao iang iou<br>- พยัญชนะจีน j q x                                      | 3            | - ศึกษาและฝึกการออกเสียงสระ ia ie iao iang iou และพยัญชนะ j q x จากบัตรคำ<br>- ฝึกการใช้คำศัพท์และรูปประโยคที่สำคัญ<br>- ฝึกการแนะนำตัวเอง<br>- จับคู่ฝึกสนทนาเกี่ยวกับการถามชื่อและอาชีพ   |  |

| ลำดับที่ | หัวข้อ/รายละเอียด  | จำนวน ชั่วโมง | กิจกรรมการเรียนการสอน และสื่อที่ใช้  | ผู้สอน |
|----------|--|---------------|--|--------|
|          |  |               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- มอบหมายงานกลุ่มศึกษาค้นคว้าคำศัพท์เกี่ยวกับอาชีพและนำเสนอผลงาน</li> <li>- แบบฝึกหัดท้ายบท</li> </ul>  |        |
| 5        | ทดสอบย่อยครั้งที่ 1  | 3             |  |        |
| 6        | บทที่ 5 การแนะนำบุคคลและสิ่งของ <ul style="list-style-type: none"> <li>- สระภาษาจีน üe üan ün</li> <li>- ตัวเลข 1-9</li> </ul>   | 3             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ศึกษาและฝึกการออกเสียงสระ üe üan ün จากบัตรคำ</li> <li>- ฝึกอ่านตัวเลข 1-9</li> <li>- ฝึกการแนะนำบุคคลและสิ่งของจากรูป</li> <li>- ฝึกการใช้คำศัพท์และรูปประโยคที่สำคัญ</li> <li>- จับคู่ฝึกการสนทนาเกี่ยวกับการแนะนำบุคคลและสิ่งของ</li> <li>- มอบหมายงานกลุ่มศึกษาค้นคว้าคำศัพท์เกี่ยวกับผลไม้และนำเสนอผลงาน</li> <li>- แบบฝึกหัดท้ายบท</li> </ul> |        |
| 7        | สอบกลางภาค   | 3             |  |        |
| 8        | บทที่ 6 การหาบุคคล <ul style="list-style-type: none"> <li>- การขอบคุณและการขอร้อง</li> <li>- สระภาษาจีน ua uo uan uai</li> </ul> | 3             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ศึกษาและฝึกการออกเสียงสระ ua uo uan uai จากบัตรคำ</li> <li>- ฝึกอ่านบทสนทนา</li> <li>- ฝึกการใช้คำศัพท์และรูปประโยคที่สำคัญ</li> <li>- จับกลุ่มฝึกการสนทนาและแสดงบทบาทสมมติเกี่ยวกับการหาบุคคล</li> <li>- แบบฝึกหัดท้ายบท</li> </ul>  |        |
| 9-10     | บทที่ 7 การถามสภาพบุคคล <ul style="list-style-type: none"> <li>- พยัญชนะจีน z c s</li> </ul>                                     | 6             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ศึกษาและฝึกการออกเสียงสระ ua uo uan uai และพยัญชนะ z c s จากบัตรคำ</li> <li>- ฝึกอ่านบทสนทนา</li> <li>- ฝึกการใช้คำศัพท์และรูปประโยคที่สำคัญ</li> <li>- จับคู่ฝึกการสนทนาถามสภาพบุคคล</li> <li>- แบบฝึกหัดท้ายบท</li> <li>- เขียนประวัติส่วนตัวและพูดแนะนำตัวเอง</li> </ul>   |        |
| 11       | บทที่ 8 สถานที่ <ul style="list-style-type: none"> <li>- พยัญชนะจีน zh ch sh r</li> </ul>  | 3             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ศึกษาและฝึกการออกเสียงพยัญชนะ zh ch sh r จากบัตรคำ</li> <li>- ฝึกอ่านบทสนทนา</li> <li>- ฝึกถาม-ตอบเกี่ยวกับสถานที่จากรูปภาพ</li> <li>- ฝึกการใช้คำศัพท์และรูปประโยคที่สำคัญ</li> <li>- จับคู่ฝึกการสนทนาเกี่ยวกับสถานที่</li> <li>- แบบฝึกหัดท้ายบท</li> </ul>  |        |
| 12       | ทดสอบย่อยครั้งที่ 2  | 3             |  |        |
| 13       | บทที่ 9 การนัดหมาย <ul style="list-style-type: none"> <li>- สระภาษาจีน uang eng</li> </ul>                                       | 3             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ศึกษาและฝึกการออกเสียงสระ uang ueng จากบัตรคำ</li> <li>- ฝึกอ่านบทสนทนา</li> <li>- ฝึกการใช้คำศัพท์และรูปประโยคที่สำคัญ</li> <li>- ฝึกการสนทนาและแสดงบทบาทสมมติ</li> </ul>  |        |

| สัปดาห์<br>ที่ | หัวข้อ/รายละเอียด                                | จำนวน<br>ชั่วโมง | กิจกรรมการเรียนการสอน<br>และสื่อที่ใช้  | ผู้สอน |
|----------------|--|------------------|---|--------|
|                |  |                  | เกี่ยวกับการนัดหมาย<br>- แบบฝึกหัดท้ายบท  |        |
| 14             | บทที่ 10 การถามวันที่<br>- การประสมพยัญชนะและสระ | 3                | - ฝึกออกเสียงพยางค์จากบัตรคำ<br>- ฝึกการบอกวันที่จากปฏิทิน<br>- ฝึกการใช้คำศัพท์และรูปประโยคที่สำคัญ<br>- ฝึกการสนทนาเกี่ยวกับวันที่<br>- แบบฝึกหัดท้ายบท |        |
| 15             | ทบทวนเนื้อหาที่เรียนมาทั้งหมด                    | 3                | - ทบทวนเนื้อหาที่เรียนมา  |        |
| <b>รวม</b>     |  |                  | <b>45 ชั่วโมง</b>   |        |

## 2. แผนการประเมินผลการเรียนรู้

| กิจกรรม<br>ที่ | ผลการเรียนรู้ | กิจกรรมการประเมิน   | กำหนดการประเมิน<br>(สัปดาห์ที่) | สัดส่วนของการ<br>ประเมินผล |
|----------------|---------------|---|---------------------------------|----------------------------|
| 1              | 1.1           | - การเข้าชั้นเรียนและพฤติกรรมในชั้นเรียน<br>- การตรงต่อเวลาในการส่งงาน<br>- ความซื่อสัตย์ | ตลอดภาคการศึกษา                 | 10%                        |
| 2              | 2.1           | - ทดสอบย่อย<br>- สอบกลางภาค<br>- สอบปลายภาค   | 5,12<br>7<br>16                 | 10%<br>30%<br>30%          |
| 3              | 3.1           | - งานที่ได้รับมอบหมาย   | ตลอดภาคการศึกษา                 | 10%                        |
| 4              | 4.1           | - งานกลุ่ม/การนำเสนองาน   | ตลอดภาคการศึกษา                 | 5%                         |
| 5              | 5.1           | - การนำเสนอผลงาน<br>- การแสดงบทบาทสมมุติ  | ตลอดภาคการศึกษา                 | 5%                         |

## หมวดที่ 6 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

### 1. ตำราและเอกสารหลัก

徐霄鹰 周小宾, 《泰国人学汉语》, 北京: 北京大学出版社, 2009 年版。

### 2. เอกสารและข้อมูลสำคัญ

ไม่มี

### 3. เอกสารและข้อมูลแนะนำ

ไม่มี

### 4. ข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์, เว็บไซต์

<http://bkkchinese.class.blogspot.com>

<http://chinese.eduthai.com/chinese>

<http://thai.cri.cn/learnchinese>

<http://www.china2learn.com>

<http://www.pasajen.com>

<http://www.thaichinese.net>

## 5. เอกสารและข้อมูลการเรียนรู้อื่นๆ

ไม่มี

## หมวดที่ 7 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

### 1. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา

- สอบถามความคิดเห็นจากนักศึกษาถึงประสิทธิภาพผลการเรียนรู้จากการสนทนาระหว่างเรียน และผู้สอนหรือใช้แบบสอบถาม
- ประเมินการสอนของอาจารย์โดยนักศึกษา
- ข้อเสนอแนะผ่านทางช่องทางการสื่อสารอื่นๆ ระหว่างผู้เรียนกับผู้สอน เช่น จดหมายอิเล็กทรอนิกส์ เว็บไซต์ การสื่อสารผ่านทางโปรแกรมสนทนาอื่นๆ เป็นต้น

### 2. กลยุทธ์การประเมินการสอน

- นักศึกษาประเมินอาจารย์ผู้สอนผ่านระบบการประเมินการเรียนการสอนออนไลน์
- การสังเกตการณ์ความสนใจ ความตั้งใจเรียนของผู้เรียน
- อาจารย์ผู้สอนประเมินตนเอง
- ผลการเรียนรู้ของนักศึกษา

### 3. การปรับปรุงการสอน

- ปรับกิจกรรมการเรียนการสอนให้สอดคล้องกับการพัฒนาผลการเรียนรู้ที่กำหนดไว้

### 4. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา

- ทวนสอบโดยการสังเกต สอบถาม และให้นักศึกษาประเมินตนเอง
- มีการตั้งคณะกรรมการในสาขาวิชา ตรวจสอบการประเมินผลการเรียนของนักศึกษา ก่อนส่งผลการศึกษา

### 5. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา

จากผลการประเมินและตรวจสอบผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา มีการวางแผนการปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา โดยปรับปรุงรายวิชาด้านเนื้อหา การจัดกิจกรรม สื่อการสอน การศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง การมอบหมายงาน การวัดผลประเมินผล